

(1)

**Chambre
des Représentants**

8 DÉCEMBRE 1953.

PROJET DE LOI
contenant le règlement définitif des budgets
des exercices 1943 et 1944.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES FINANCES (1),
PAR M. PHILIPPART.

MESDAMES, MESSIEURS,

Les tableaux de développement des articles du projet de loi sont précis.

Il ne servirait de rien d'y ajouter des commentaires qui n'apporteraient aucun éclaircissement ou justifications complémentaires.

Aussi bien, les comptes de 1943 et 1944 sont-ils devenus sans intérêt. Dix ans ont passé. Les recettes et les dépenses de ces deux dernières années de guerre ont été largement fonction des événements tragiques de l'époque.

La dualité des budgets et des comptes : ceux du territoire occupé par l'ennemi et ceux du Gouvernement belge émigré à Londres, a compliqué et alourdi la comptabilité de tous les départements.

La Cour des Comptes a donné son approbation aux comptes des budgets clos de 1943 et 1944. Il reste aux Chambres à en approuver le règlement définitif.

Des questions ont été posées au Département par votre rapporteur.

Celles-ci avec les réponses seront déposées au greffe de la Chambre.

Le projet a été approuvé par 13 voix et 1 abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des voix.

*Le Rapporteur,
M. PHILIPPART.*

*Le Président,
F. VAN BELLE.*

(1) Composition de la Commission : M. Van Belle, président; MM. Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paqué, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir :

645 (1952-1953) : Projet de loi.

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

8 DECEMBER 1953.

WETSONTWERP
houdende eindregeling van de begrotingen
van de dienstjaren 1943 en 1944.

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER PHILIPPART.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De toelichtende tabellen betreffende de artikelen zijn nauwkeurig opgemaakt.

Het zou tot niets dienen daaraan nog commentaar toe te voegen welke geen aanvullende helderingen of verantwoordingen zou verschaffen.

De rekeningen van 1943 en 1944 leveren trouwens geen belang meer op. Tien jaar zijn verstrekken. Ontvangsten en uitgaven van die beide laatste oorlogsjaren werden in ruime mate beïnvloed door de toenmalige tragische gebeurtenissen.

De dualiteit van begrotingen en rekeningen, die van het door de vijand bezette gebied en die van de Belgische Regering te Londen, heeft de comptabiliteit van alle departementen ingewikkeld gemaakt en verzuwd.

Het Rekenhof heeft zijn goedkeuring gehecht aan de rekeningen der afgesloten dienstjaren 1943 en 1944. De Kamers hebben zich nog slechts over de eindregeling uit te spreken.

Vragen werden door uw verslaggever aan het Departement gesteld.

Deze vragen alsmede de antwoorden zullen ter griffie van de Kamer worden neergelegd.

Het ontwerp werd met 13 stemmen en 1 onthouding goedgekeurd.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,
M. PHILIPPART.*

*De Voorzitter,
F. VAN BELLE.*

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Van Belle, voorzitter; de heren Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paqué, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie :

645 (1952-1953) : Wetsontwerp.

H.